

Репортаж із глибинки



Фото Олександра ДУРИМЕНКА.

Інтерес Михайла Романіка до історії, зокрема рідного краю, бере початок із строкової служби.

## Виліз драбиною на хутірський дуб — і можеш дзвонити по мобільному куди хочеш

Недавно разом із Михайлом Романіком ми вирушили за маршрутом, який він, колишній директор Прилісненської загальноосвітньої школи Маневицького району, уже будучи на пенсії, запропонував юним краєзнавцям. «Усі тутешні хутори я обходив пішки і ще встиг зробити поіменний перепис їх жителів», — каже чоловік. Після побаченого і почутого залишалося подякувати Михайлу Івановичу за збережену пам'ять про минувшину

Катерина ЗУБЧУК

### «У ВІЙНУ В ЦІЙ ХАТІ ВСЯ НАША РОДИНА ХОВАЛАСЯ»

Правда, як сказав Михайло Романік, наша мандрівка була дещо підкоректована. Перш ніж вирушити на хутори, ми прийшли до невеличкої старенької хатини

на одній із вулиць Прилісного.

— Мушу вам показати її, — каже наш попутник, — бо вона колись стояла на хуторі Каменця. У роки Другої світової війни у ній ховалася вся наша родина. Дві або й три сім'ї прибивалися до цієї хати. Господар Марко і моя мати — то рідні брат і сестра. А його дочка Євдо-

кія (Євдоська, як її називали) жила в ній до смерті. Не одне десятиліття вже й тоді, як хатину в село перетягли. І якби трохи раніше ви приїхали сюди, то застали б цю жінку — десь півтора року тому вона померла. А так лише її розповідь збереглася, яку я встиг записати...

Михайло Іванович народився в 1937 році. Хлопчаком був у війну. Тож і сам пам'ятає, як у лютому 1944-го радянські війська наступали. Солдати були настільки стомлені і знесилені, що заходили на хутори в будь-яку хату, щоб зігрітися, поїсти чи переночувати. І в цій хатині бували.

Закінчення на с. 6–7 >>>

**НЕ ПРОПУСТИТЬ!**

**Вийшли у світ свіжі номери нових газет від «Волині»!**

Запитуйте про них у точках продажу або у вашої листоноші.

Пільга на тепло чи субсидія? Держава надає право вибору кожній сім'ї в опалювальний сезон

**Читанка для всіх** корисні поради

Що пророкують Україні карпатські мольфарти?

**Чоловіків, які «квасять», чимало. А от капусту квасити вміє далеко не кожен!**

Своєю справою Кашинина від Олега Галазуна (на фото) на Волині вже стала своєрідним брендом. Той, хто хоч раз купував у нього капусту, солоні огірки, помідори, не тільки сам обробиє, а й рекомендуватиме друзям і знайомим.

**Володимир Зеленському трічі являлася любов**

Пригадуєте знамениті тричі, коли вилася любов. Одна неспіла на плечі біла... Друга — горда книжниця... Третя — жінчина чи зарі? Не знаєте подробиць? Своєрідні дзвінкі...

**ТАК НІХТО НЕ КОХАВ**

29 листопада 2018 року №2 Ціна 5 грн

Стала мамою... у 15 років!

Історія номера: А сьогодні у 30-літньої Світлани Борнік із села Роничі Маневицького району Волни смерю диток, яких вона піклує з коханим чоловіком Миколою

**Придбайте — не пошкодуєте!**

**Передплатіть — і вам їх доставлять додому!**

РЕКЛАМА

**SOS !!! ВАЖЛИВО !!!**

**Для ВОЛИНЯН, постраждалих у ПОЛЬЩІ**

Спілка юристів Польщі спільно з ГО «Клуб інтеграційного діалогу» проводять консультації щодо відшкодувань для волинян, що постраждали чи втратили близьких у Польщі протягом 1998—2018 років.

Якщо ви чи ваші друзі та близькі потрапили в ДТП у Польщі (водій, пасажир, пішохід) або постраждали, або втратили близьких на роботі внаслідок нещасного випадку протягом останніх 20 років — не упустіть шанс отримати усі належні вам відшкодування зі страхових фондів Польщі.

**КОНТАКТИ на Волині +38 0673702015, +38 0663073966.**

**Цікава** ГАЗЕТА на вихідні

Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТІ НА ВИХІДНІ» за 6 грудня:

Коли чекала з війни чоловіка і двох синів, народилася... молитва

Полонений путінцями моряк Олег Мельничук: «Російською — не розумію!»

Його називали шарлатаном, а він поставив на ноги тисячі хворих

**«ЦІКАВА» ЗА 6 ГРУДНЯ ВЖЕ У ПРОДАЖУ!**

**Знайте більше разом із нами!**

**Меблевий магазин МЕЛВІН**

в Новий Рік з новими меблями!

**СНІГОПАД ЗНИЖОК 2019**  
Акція діє з 07.12.18. до 07.01.19.  
**-10%** на все

- вул. Карпенка-Карого, 1 (ТЦ «Ювант») — маг. «Мелвін» № 170
- Завокз. рин. — мебл. ряд-конт. «Мелвін» № 1190–1191
- вул. Шевченка, 13 (ТЦ «М2») — маг. «Мелвін»
- вул. Конякіна, 18А (маг. «АТБ») — маг. «Мелвін»
- вул. Др. Народів («Салют») — маг. «МЕЛена» № 37

Тел. 050 378-17-18 096 658-23-85

[melvin.com.ua](http://melvin.com.ua)

# Цифри Факти

## Волинь

● У Луцьк прилетять два винищувачі Міг-29 та три безпілотні авіаційні комплекси Spectator M. Президент України Петро Порошенко 1 грудня передав озброєння та військову техніку командирам військових підрозділів та бойових машин. Винищувачі отримає 204-та Севастопольська бригада тактичної авіації імені Олександра Покришкіна, що нині дислокується в обласному центрі, а безпілотики – 14-та ОМБР (Волимир-Волинський).

● 150 тисяч ялинок виростили цього року у державних лісогосподарських підприємствах Волині. Аби забезпечити новорічними красунями краян та жителів інших регіонів України, в області закладено 250 гектарів плантацій цих дерев. Загалом там росте близько мільйона ялинок, 150 тисяч із них уже чекають своїх покупців. Мінімальна ціна цього року становить 60 гривень, середня – 70–80 за дерево. 7 підприємств уже почали реалізацію, продали понад 10 тисяч ялинок.

● Місце для будівництва дитячої церкви на честь Введення в храм Пресвятої Богородиці освятить у Луцьку митрополит Луцький і Волинський УПЦ КП Михайл. Її споруджуватимуть на 40-Ж кварталі (вул. Конякіна, 25ц, біля ресторанації «Вогнем та мечем», навпроти риббазу). «Дитяча церква – це місце служіння Богу для всієї родини, де особлива увага буде приділена нашим діткам», – каже настоятель парафії протоієрей Віктор Михалевич.

● Зразкова літературно-драматична студія «Симфонія слова» Горохівської школи-гімназії стала переможцем обласного конкурсу. В акторській майстерності змагалися 11 театральних колективів загальноосвітніх шкіл та професійно-технічних навчальних закладів із міст Володимира-Волинського, Нововолинська, Луцька, Горохова, а також із Володимира-Волинського, Луцького, Горохівського, Ківерцівського і Рожищенського районів. ■

## Політична кухня

# Тимошенко уклала союз із Коломойським проти Порошенка

А ще в руках олігарха технічні кандидати – Зеленський та Шевченко

Фото Youtube.com.

Вікторія ЛУКАШ,  
за публікацією gazeta.ua

Українські багатії кожен у свій спосіб намагатимуться вплинути на результат президентських виборів. Зокрема, Ігор Коломойський уклав союз із Юлією Тимошенко, і це не єдина його «політична інвестиція», пише у своїй публікації на сайті «Газети по-українськи» відомий західний політолог українського походження Тарас Кузьо.

Коломойський, який, до речі, зараз постійно перебуває за кордоном, отримав серйозний удар від держави — його позбавили контролю над компанією «Укрнафта» та ПриватБанком. Щодо останнього, то упродовж 2005–2016 років через цю фінаустанову було «відмито» 5,6 мільярда доларів.

«Сьогодні Коломойський підтримує трьох кандидатів. Комік Володимир Зеленський і лідер фейкової націоналістичної партії УКРОП Олександр Шевченко грають роль спойлерів і технічних кандидатів. Водночас головний союз, спрямований проти Порошенка, Коломойський уклав із Тимошенко. Не дивно, що найпопулярніший телеканал України «1+1» нещадно критикує чинного Президента», — пише Тарас Кузьо.



«Уявляєте, потенційний кандидат у президенти забавляє українську «знать», яка жує, чвакає, випиває та хіхікає при цьому», — написала Кошкіна.

Цікаво, що комік Зеленський не гребує підробітками на олігархічних корпоративах прямо в той час, коли на підконтрольному Коломойському телеканалі «1+1» його називають ледь не одним із головних претендентів на посаду глави держави і відповідно головнокомандувача української армії. За інформацією відомої журналістки Соні Кошкіної, Зеленський щойно розважав гостей на дні народження олігарха Ігоря

Суркіса, власника київського «Динамо» — теж близького до Коломойського. Його гонорар становив 110 тисяч доларів. «Уявляєте, потенційний кандидат у президенти забавляє українську «знать», яка жує, чвакає, випиває та хіхікає при цьому», — написала Кошкіна.

Втім, Тарас Кузьо вважає, що головне суперництво на виборах розгорнеться саме між Петром Порошенком та Юлією Тимошенко. ■

## Проблема

# «Невже тепер хоспісу в Луцьку не буде?»

З таким запитанням звернулися до редакції родичі пацієнтів, яких виписали з інших лікарень як безнадійних, але удома неможливо полегшити їхні страждання і забезпечити кваліфікований догляд

Галина СВІТЛИКОВСЬКА

Про перспективу перенесення закладу для невиліковно хворих, який знаходиться на території онкодиспансеру в Луцьку, у корпус обласної лікарні в приміському селі Боголюби, мову вели ще з весни. А нещодавно на офіційному сайті Волинської обласної ради оприлюднили проект рішення про злиття цих двох лікарень у комунальне підприємство «Волинська обласна клінічна лікарня». У такий спосіб вирішили розширити площі онкодиспансеру і скоротити витрати на утримання хоспісу.

«Сьогодні тут у штаті понад 50 людей, з них 26 не нале-



жать до медичного персоналу. Йдеться про працівників пральні та харчоблоку. У випадку переїзду закладу в Боголюби їм доведеться шукати іншу роботу. Бюджет економить при цьому 1,5 мільйона гривень», — пояснювала голова постійної комісії з питань бюджету, фінансів та цінової політики Ірина Вахович.

Хоспіс планували розмістити на першому поверсі лікарні в Боголюбах, де нині знаходиться відділення гематології. Але для цього потрібно завершити ремонт відповідного приміщення для пацієнтів із патологіями крові.

Своєю чергою головний лікар Волинського обласного онкодиспансеру Юрій Малімон, дбаючи про своїх хворих, які

тісняться у палатах на 6 ліжок, не може затиювати з підготовкою обіцяних площ для відділення хіміотерапії. Тож цими днями в хоспісі вже почали працювати майстри.

— У нас нині перебуває 27 хворих, із них тільки двоє з трудом можуть триматися на ногах, решта — лежачі. Вони запитують, що буде завтра, але працівники й самі нічого не знають. Ми провели збори трудового колективу, на яких поставили вимогу захистити пацієнтів і наш заклад, який був одним із найперших і найкращих в Україні хоспісів, — каже заступник головного лікаря Наталія Рабченюк.

Звичайно, вихід мусять знайти, бо без паліативної допомоги волиняни обійтися не можуть. Цю сферу медицини у МОЗ наваляки обіцяють розширювати. Але людям такі послуги необхідні вже сьогодні. І вирішувати проблему потрібно так, аби жоден хворий не постраждав. А для цього до реорганізації закладів варто було готуватися завчасу. ■

# Цифри Факти

## Рівне

● 12 священників Рівненської та Сарненської єпархій УПЦ Московського патріархату викликали на допит в СБУ. Фотографії повісток виклали на офіційному сайті УПЦ МП. Духівники проходять у якості свідків у кримінальному провадженні, що стосується міжконфесійних суперечок.

● У Рівному в закинутій будівлі на вулиці Жоліо-Кюрі, 21 облаштували центр для безхатченків.

Тут людей не лише харчуватимуть та влаштовуватимуть на ночівлю, а й допомагатимуть із соціалізацією. Вони зможуть отримати медичну, психологічну і правову допомогу. Директор закладу Валерій Стасюк зазначає, що це один із кращих центрів для бездомних в Україні.

● У Рівному правоохоронці зайшли в магазин, коли зловмисник відкрив сейф та склав гроші в сумку. Група реагування управління поліції охорони миттєво виїхала на сигнал «Тривога». Поліцейські спочатку побачили, що одне з вікон було зняте, а біля нього лежали сканер для товару та блок живлення, які злодій виніс із приміщення. У торговому залі вони виявили 22-річного жителя міста.

● У ліцеї села Хрінники Млинівського району згорів клас біології. До ліквідації пожежі було залучено дві одиниці техніки Держслужби з надзвичайних ситуацій та 12 чоловік особового складу рятувальників. Людей у приміщенні не було, ніхто не постраждав. Вогнем знищено частину дерев'яної підлоги та пошкоджено меблі.

● У річці Путилівка рівень води знизився на 70 сантиметрів. Це зафіксували інспектори Рівненського рибохоронного патруля поблизу сіл Мочулки, Жобрин на Рівненщині та Яківців Ківерцівського району Волинської області. ■

# Доброго дня вам, люди!



Foto: J. J. J. J. J.

## «Вклоняємося батькам, безмежно вдячні волонтерам і кожному за небайдужість»

Барвами талантів людей з особливими потребами сягла сцена Маневицького районного будинку культури, де вже вп'яте відбувся міжрегіональний мистецький фестиваль «Радість — творчості душа»

Юлія МУЗИКА

У Маневичі завітали гості з Луцька, Мукачєва, Запоріжжя завдяки організаторам — голові громадського об'єднання «Довіра» Наталії Шишолік і Ларисі Касьян. Значною подією в освіті та соціалізації дітей з інвалідністю є нещодавнє відкриття інклюзивно-ресурсного центру (ІРЦ) на базі Маневицької ЗОШ І — ІІІ ступенів № 2-гімназії. Голова райдержадміністрації Андрій Линдюк та директор ІРЦ Альона Доля вручили вихованцям закладу Святославу Шевчуку, Назарові Радчуку, Марії Семашко, Уляні Перванчук, Володимирі Клімчуку перші нагороди в обласній спартакіаді «Повір у себе».



Фото Юлії МУЗИКИ.

Вони непереможні — у своїй вірі, силі волі та любові до життя.

Звучали пісенні композиції, гумор, поетичні рядки. Артисти-аматори з луцького театру «ТАМІ» порадували колоритною виставою «Язиката Хвеська». Гарний настрій дарували Станіслав Мельник і дитячий колектив «Зернятко» районного будинку культури, співаки Ірина Котлицька, Василь Курдельчук, Оксана Зінич, Леся

Хижук, Тетяна Білітюк. Радісних емоцій додали пісні та гуморески Василя Човпана з Мукачєва, проникливі музичні твори у виконанні маневичан Ольги Макарчук і Бориса Сачука. «Дякую за підтримку владі, усім, хто поруч, хто вірив і вірить у нас! — сказала на завершення голова «Довіри» Наталія Шишолік.

## Чи винні хворі, які сподіваються на краще життя?

Зателефонувала мешканка села Павлівка Іваничівського району Катерина Матвіївна Парфенюк і повідомила, що у їхній амбулаторії, яка обслуговує майже десять населених пунктів, відключили газ. У наступні дні, сказала, тут мають вакцинувати маленьких дітей. Хто несе відповідальність за те, як у таких умовах лікар має приймати немовлят та й, зрештою, старших людей?

Алла ЛІСОВА

Голова Павлівської ОТГ Андрій Сапожнік пояснює, що повноваження стосовно діяльності медичних закладів вони делегували районній раді. Всі ФАПі й амбулаторії, які, до речі, опинилися в холоді, ввійшли в но-

востворену структуру — Іваничівський центр первинної медико-санітарної допомоги. Постачають газ та електроенергію приватні структури, диктуючи свої умови. Тому керівники ОТГ не можуть вплинути на перебіг таких передбачуваних ситуацій.

Децо прояснилося після розмови з головним лікарем Іваничівського центру ПМСД Романом Кицею. Він заявив, що ними укладено всі договори на ліміти газу до кінця року, й жодних боргів немає. «НП» виникла, за словами Романа

Андрійовича, через неузгодженість дій газопостачальних організацій, тому сподіваються, що все-таки відновлять подачу голубого палива. Причиною цієї ситуації стало й те, що перейшли на щоденний облік газу. Та чи легше від того хворим?

РЕКЛАМА

**ГУРТІВНЯ АГРОТЕХНІКИ**

**НОВІ МІНІ-ТРАКТОРИ**  
«Сінтай», «Джинма», «Фотон», «Донгфенг», ДТЗ (виробництва Японії, Китаю, Нової Зеландії)

**ЕЛЕКТРО-, МОТОТЕХНІКА**  
**МОТОБЛОКИ** «Зірна»  
«Зубр», «Білорусь», «Моторсіч»

12-80 К.С.  
5-15 К.С.

Гарантія запчастин, навсне обслуговування, доставка.

Доступні ціни  
Великий вибір

КРЕДИТ БЕЗ ДОВІДКИ ПРО ДОХОДИ НА 2 РОКИ  
З МОЖЛИВІСТЮ ВІДШКОДУВАННЯ ВІДСОТКІВ

м. Луцьк, вул. Мамсурова, 21  
(в-н цукрового заводу), маршрути №4 та 9а  
Тел.: (0332) 769-732, (099) 252-10-66  
[www.agrotehnika.info](http://www.agrotehnika.info)



## Вітаємо!

Волинська обласна партійна організація  
ВО «Батьківщина» сердечно вітає з днем народження

**Валентину Петрівну  
НАЗАРУК.**

Бажаємо міцного здоров'я на довгі роки життя, тепла і підтримки від найближчих людей — рідних, друзів, колег, родинного затишку і благополуччя!  
Нехай збуваються ваші мрії, задуми і плани, а в житті вас завжди супроводжують гармонія, радість, удача.

12 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 8.12, захід — 16.14, тривалість дня — 8.02).

**Місяць** у Водолиі. 5–6 дні Місяця.

**Іменинники:** Ольга, Парамон, Данило, Денис.

13 ГРУДНЯ

**Сонце** (схід — 8.13, захід — 16.14, тривалість дня — 8.01).

**Місяць** у Водолиі, Рибак. 6–7 дні Місяця.

**Іменинники:** Андрій, Антон, Дмитро.

## А люди штурмують старі й обдерті дизель-поїзди

Укрзалізниця обіцяє виділити до 30 пар додаткових потягів на Новоріччя та Різдвяні свята. Вони курсуватимуть переважно в напрямку зимових курортів України, зокрема до Івано-Франківська, Ужгорода, Львова, Чернівців. «А от про комфорт тих пасажирів, які користуються приміськими поїздами, чомусь ніхто не згадує», — переймається наш читач Петро Веремеєнко з Володимира — Волинського

Галина СВІТЛІКОВСЬКА

У телефонній розмові чоловік сказав, що порушував цю проблему в листах до керівництва Укрзалізничної й органів влади, але відповіді досі не отримав. Петро Петрович не погоджується з поясненням залізничників, що електрички й дизель-поїзди — не вигідний соціальний транспорт, який обслуговує переважно пільговиків. Вважає, що Укрзалізниця повинна дбати про його розвиток, адже сільське населення мусить мати чим добратися до лікарень, на ринок. Саме перед святами люди хочуть привезти на базар сільгосппродукцію, та й діти планують відвідати батьків.

— Я вже пенсіонер і сам нікуди їхати не збираюся, але болить душа, коли бачу, як пасажири беруть штурмом старі й обдерті дизель-поїзди. На мою думку, треба замінити їх сучасними рейковими автобусами, які міг би виготовляти Луцький автомобільний завод. Таку пропозицію я висловлював у листах у всі інстанції. А поки що перед Новоріччям й Різдвяними святами треба збільшити кількість приміських поїздів. Обласна влада нехай цього вимагає, якщо голосу людей керівники Укрзалізничної не чуять, — пропонує Петро Веремеєнко.

Нагадаємо, що 9 грудня 2018-го введено в дію новий графік руху пасажирських поїздів на 2018–2019 роки.

## ■ Прогноз погоди



## «Нехай сніги лежать, як килим»

12 грудня вшановується пам'ять святого Парамона. У народі його називають «Задуй поли» або «Засніжи доли», оскільки в цей час можуть бути сильні морози і сніг: «3 Парамона земля кам'яніє, річка застигає». Якщо цього дня снігу випаде багато, то бути хурделицяма весь тиждень. А коли сніжинки великі, — до відлиги

А за прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Світлани Гончаренко, 12 грудня — мінлива хмарність, ввечері місцями невеликий мокрий сніг, на дорогах ожеледиця. Вітер північний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря протягом доби — від мінус 3 до плюс 2. 13-го — хмарно, часом мокрий сніг, місцями налипання мокрого снігу, на дорогах ожеледиця. Вітер північний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі — від мінус 5 до нуля, вдень — від мінус 3 до 2 з позначкою «плюс». За багаторічними спостереженнями, найтепліше 12 грудня було 2017 року — плюс 12, найхолодніше — 1989-го — мінус 17 градусів.

У Рівному хмарна погода протримається увесь день. Ввечері очікується дрібний сніг. Температура повітря 12-13-го — від мінус 2 до нуля.

Ведуча рубрики  
Людмила ВЛАСЮК.

Тел. 72-38-94.



## ПОГЛЯД

Лариса ЗАНЮК,  
редактор відділу освіти  
і культури «Газети Волинь»

## «Щастя – це коли просто в тебе хтось є...»

Нещодавно у Луцьку на IV православному кінофорумі від молодіжного відділення Волинської єпархії аматори з різних районів області показали 18 короткометражних фільмів. Їх варто переглянути хоча б для того, аби знати, що турбує молодь, яка вміє думати тверезо

Сенс життя, відсутність живого спілкування, залежність від соцмереж, цькування в школі, рівноправність, вміння чути особливих, благодійність напоказ, вдавана щедрість і душевна скупість, коли торгуємося з бабцею на ринку за 5 гривень і залишаємо десятки чайових у ресторани. На різні роздуми наштовхують ці сюжети. Але найбільше мене зачепив фільм «Еліксир радості», який відзняли молоді люди з луцького товариства преподобного Ніколи Святоші. Дивилась його кілька разів. Головні герої – троє людей на візках. Кожному з них ставлять однакові запитання, аби з'ясувати, в чому їхня радість і щастя, звідки черпають душевні сили.

Максим у 15-річному віці пошкодив хребет, невдало пірнувши. Здається, мав би втратити інтерес до життя, назавжди поселившись в інвалідному візку. Проте ні – здобув освіту програміста, розробляє програми для людей з фізичними обмеженнями і щасливий, що корисний. «Радість – коли вперше біля мене покладали маленького племінника, потім – іншого, і я бачив, як вони ростуть, радість навіть у тому, що прокинувся – і вже на роботі, а хтось ще мусить добиратися», – слухаю його і дивуюся, бо здорові люди такого не помічають.

Олександр – 30, у 15 він упав із даху і став інвалідом. Половину життя прожив у геріатричному будинку без батьків і рідних. У чому тут радість, скажете? А він починає день з читання Євангелія, і вважає, що, будучи здоровим, ніколи б не прийшов до Бога. «Радість, коли приходять друзі, коли везуть у церкву. А щастя – коли просто в тебе хтось є», – упевнений чоловік.

На створення стрічки авторів надихнула одна з героїнь – Оксана Капішевська. Попри важку вроджену недугу – «кристалева хвороба», коли тіло, як у немовляти в дитячому візочку – вона, мудрець і розумниця, закінчила юридичний, працює диспетчером і вміє знаходити у всьому позитив. Каже, якби була звичайною, мала б менше оптимізму. Її щастя – ділитися любов'ю з іншими. А радість? Повірте, не кожен спроможний радіти так, як Оксана – кризь біль: «Радість в умінні бачити красу, коли віриш Богові й довіряєш, можеш відчувати, плачеш, бо й сльози бувають радісними, коли можеш зупинитися й подумати, коли розумієш, що чиниш правильно, коли живеш у згоді з усіма, коли час не має значення, бо дочекаєшся, коли даруєш і приймаєш, коли свічка не гасне, коли молитва щира, коли немає страху, коли бачиш вітер і дощ, коли живеш почуттями, можеш допомагати, коли є вибір і свобода, коли можеш вирішувати, що для тебе радість».

Знаю теж кілька таких Людей. Одна з них – Валя Михальська. І якби душевне тепло вимірювалося літрами, то я б сказала, що після кожної телефонної розмови з нею на мене наче хтось виливає 1000 літрів сонця. ■

## Точка зору

# Президентство Тимошенко — шанс для нового початку та прогресивного розвитку країни

Багато західних спостерігачів хотіли б зміни керівництва України після президентських виборів 2019 року. Найвірогіднішим сценарієм є обрання Юлії Тимошенко (на фото), адже станом на листопад 2018-го вона — лідерка перегонів, а її «Батьківщина», відповідно до соціологічних опитувань, упевнено перемагає на парламентарських виборах

Мар'яна ВЕРБІВСЬКА

Про це пише у статті для Atlantic Council старший науковий співробітник Інституту євроатлантичного співробітництва в Києві Андреас Умланд. За його словами, перспективу приходу до влади Юлії Володимирівни слід розглядати як шанс для нового початку, покращення економіки і прогресивного розвитку країни загалом.

Автор блогу звертає увагу на те, що Тимошенко стала б першою у східнослов'янському світі жінкою-президентом, що буде

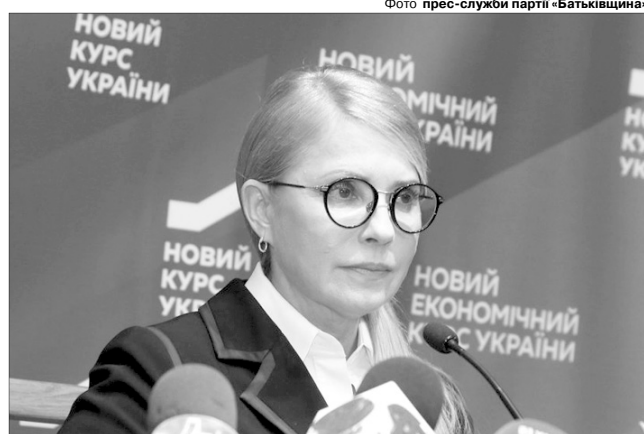


Фото прес-служби партії «Батьківщина».

вартим уваги завдяки досягненням у контексті традиціоналістської культури православної християнської цивілізації, а також неорядян-

гендерної рівності на всьому пострадянському просторі», — зазначає старший науковий співробітник.

По-друге, за останні

« Вона з іншого тіста, ніж Кучма, Ющенко, Янукович і Порошенко. »

ських моделей поведінки, які історично не надто підтримують владу так званої слабкої статі, вважає Умланд.

«По-перше, Юлія Тимошенко вже зламала бар'єр, коли у 2005 році стала першою в Україні жінкою-прем'єр-міністром. А її обрання на президентську посаду було б величезним кроком уперед стосовно

20 літ Тимошенко вдалося побудувати прозахідну партію під назвою «Батьківщина», створення якої зміцнило демократію в Україні, наголошує автор. «Батьківщина» має активні регіональні та місцеві осередки. Фракція присутня в українському парламенті протягом багатьох років, а партія є членом-спостерігачем Єв-

ропейської народної партії, альянсу християнсько-демократичних партій ЄС.

«Батьківщина» популярна не лише завдяки особистості Тимошенко, а й у зв'язку із соціально-економічними ініціативами. Інакше кажучи, вона ближча до західної політичної партії, ніж до пострадянського «політично-технологічного» проекту, або псевдопартії, пише Андреас Умланд.

По-третє, пані Тимошенко відрізняється від пострадянських призначенців, бо двічі сиділа у в'язниці. На думку журналіста, «вона з іншого тіста, ніж Кучма, Ющенко, Янукович і Порошенко, яких жодного разу не заарештовували за всю їхню політичну кар'єру». «Можна сказати, що два арешти Тимошенко як опозиційного політика радше свідчать про страх опонентів перед її рішучістю, ніж про якісь надзвичайні проступки», — зазначив автор.

Протягом останніх місяців Юлія Тимошенко та її партія провели низку високоорганізованих конференцій під назвою «Новий курс», на яких відбулися плюралістичні дискусії.

<http://www.atlanticcouncil.org>. ■

## ПрАТ «ВОЛИНЬОБЛЕНЕРГО»

### ІНФОРМУЄ ПРО ВВЕДЕННЯ З 01.01.2019 РОКУ ТАРИФІВ НА ПОСЛУГИ З РОЗПОДІЛУ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ЕНЕРГІЇ НА 2019 РІК

Відповідно до закону України «Про ринок електричної енергії», Ліцензійних умов провадження господарської діяльності з розподілу електричної енергії, затверджених постановою НКРЕКП від 27 грудня 2017 року №1470 та з дотриманням вимог Порядку встановлення (формування) тарифів на послуги з розподілу електричної енергії, затвердженого постановою НКРЕКП від 05.10.2018 № 1175, ПрАТ «Волиньобленерго» здійснило розрахунок тарифів на послуги з розподілу електричної енергії на 2019 рік:

Споживачі	Клас напруги грн/МВт*год	Крім того, ПДВ грн/МВт*год	Разом з ПДВ грн/МВт*год
1 клас напруги	97,77	19,55	117,32
2 клас напруги	666,97	133,39	800,36

Для проведення розрахунків за перетікання реактивної електроенергії прогнозована середня закупівельна ціна на 2019 рік становить – 1834,11 грн/МВт\*год (без ПДВ).

**Примітка.** Тарифи є прогнозованими і можуть бути уточнені Національною комісією, що здійснює державне регулювання у сфері енергетики та комунальних послуг.

### ТОВ «Волиньелектрозбут» інформує про введення ціни на універсальні послуги на I квартал 2019 року

Відповідно до закону України «Про ринок електричної енергії», Ліцензійних умов провадження господарської діяльності з постачання електричної енергії споживачу, затверджених постановою НКРЕКП від 27 грудня 2017 року №1469 та з дотриманням вимог Порядку формування цін на універсальні послуги, затвердженого постановою НКРЕКП від 05.10.2018 № 1177, ТОВ «Волиньелектрозбут» здійснило розрахунок ціни на універсальні послуги на I квартал 2019 року на рівні **2564,07 грн/МВт\*год (без ПДВ)**.

НКРЕКП встановило для здійснення діяльності ТОВ «Волиньелектрозбут» про надання послуг постачальника універсальних послуг тариф на послуги постачальника універсальних послуг на рівні 62,99 грн/МВт\*год (без ПДВ) та структуру тарифу на послуги постачальника універсальних послуг згідно з додатком.

**Примітка.** Ціни є прогнозованими і можуть бути уточнені Національною комісією, що здійснює державне регулювання у сфері енергетики та комунальних послуг.

## ■ Позиція

# Олег Ляшко публічно прозвітував про роботу в Раді

Лідер Радикальної партії закликав політиків наслідувати його приклад

Надія ЄРШОВА

Публічний звіт за 4 роки роботи фракції в парламенті представив 3 грудня її очільник. Зробив це у день свого народження — тож почув багато теплих слів. Подякував, зокрема, за підтримку своїм найдорожчим жінкам: мамі, дружині Росіті та дочці Владиславі.

— Гляньте, яка вже доросла в мене доня. 16 років виповниться 19 грудня, на Миколая. Схожа на мене?.. У нас з Росітою в сім'ї світоглядна дискусія — до кого подібна наша дочка. Я кажу: за мене, дружина — на неї, — перед звітом Олег Ляшко з гордістю показав учасникам конференції РП своїх «дівчат». Більше тисячі людей в залі вигукнули: «На вас!»

Далі йшлося про серйозні речі, про які кожен українець хоче почути від політиків. Що зроблено для людини? І не загальними фразами, а конкретними — з фактами і цифрами.

Тут РПЛ є чим гордитися — сьогодні це найрезультативніша фракція парламенту, хоч і перебуває в опозиції до влади. Олег Ляшко — автор майже півтисячі законопроектів, більше 100 з них безпосередньо стосуються захисту соціальних інтересів громадян, розвитку економіки та зміцнення безпеки держави.

Саме ця політична сила добилася



Лідер РПЛ порадив колегам по парламенту скласти звіт перед людьми, а вже потім іти на вибори.

двократного збільшення мінімальної зарплати — а це додаткові гроші для 4 млн наших співвітчизників. І перерахунок пенсій для 5,5 млн осіб, адже Пенсійний фонд отримав додатково 40 млрд гривень.

Захист інтересів селян і сьогодні серед пріоритетів РПЛ. Хазяйнувати на українській землі будуть тільки вітчизняні фермери, а не іноземні ла-

тифундисти, наголосив Олег Ляшко. «Ми змінимо бюджет — і гроші будуть отримувати реальні сільгоспвиробники», — сказав лідер.

Особливу увагу у звіті приділено захисту інтересів військових та зміцненню армії. Депутати РПЛ вже добилися справедливого нарахування субсидій арміяцям та збільшення терміну їхніх відпусток. «Ми голосували за всі

законопроекти, спрямовані на зміцнення обороноздатності України, соціальний захист військових», — зазначив Олег Ляшко.

Ліквідація спецпенсій суддів та податківців; зниження ЄСВ з 37 % до 22 %; скасування всіх податків на електромобілі; розстрочка ПДВ на імпортерне обладнання; мораторій на перевірки бізнесу. Це лише невелика частина справ, які РПЛ та її лідер реально зробили для країни, бізнесу, кожного українця.

Заслухати публічний звіт приїхала також і команда з Волині. Своїми враженнями поділився керівник РПЛ на Волині Володимир Кравченко:

— Беззаперечно підтримую лідера Олега Ляшка в тому, що такі звіти мають проводити всі політичні сили, які йдуть на вибори. Змагатися треба в реальних справах, а не на словах. Кожна людина на собі сьогодні може відчутти, як діють ініціативи РПЛ. 2018-го добилися впровадження програми «Доступні ліки». Цього року домоглися збільшення її бюджету вдвічі — до 2 млрд гривень і розширення списку ліків, включили у нього препарати для онкохворих. Перешкодили контрабанді лісу-кругляку. Тепер якісна деревина залишається в Україні й лісопереробні підприємства Волині не простояють. Упевнений, що команді РПЛ вдасться зробити ще багато добрих справ для людей!



Володимир Кравченко підтримує ініціативи Олега Ляшка.

Справді, на досягнутому Олег Ляшко та його команда не зупиняться. Перше, що планують зробити після президентських виборів, — переглянути бюджет-2019, щоб реально збільшити зарплати та пенсії. Ще серйозно налаштовані змінити Конституцію — скоротити з 450 до 250 кількість депутатів і посилили відповідальність Президента.

22 січня, на 100-ту річницю підписання Акту Злуки, у День Соборності України, на своєму з'їзді Радикальна партія висуне кандидата у президенти. А поки що радикали бажають політикам підхопити тренд їхньої політичної сили і прозвітувати перед людьми.

— Сподіваюся, з нас візьмуть приклад і розкажуть про свою діяльність. Що робили в парламенті, президентському кріслі, взагалі при владі... За три місяці до виборчих перегонів усі знову щось обіцяють. Я хочу, щоб кожен перед тим, як іти на вибори, розкавав, що він уже зробив... Тому що люди голосують, а потім ніхто не вважає за потрібне прозвітувати перед ними. Я і моя команда — перші, хто звітує перед українцями, — наголосив Олег Ляшко. ■

## ■ Актуально

## ДО УСПІХУ — ЗІ СЛУЖБОЮ ЗАЙНЯТОСТІ!

Директор Волинського обласного центру зайнятості Роман Романюк (на фото) презентував новий проект «Успішна громада». Його обговорення відбулося на базі Боратинської ОТГ, голова якої Сергій Яручик долучився заходу разом із представником Волинського центру розвитку місцевого самоврядування Петром Лавринюком

Юлія ЛЕВЧУК

«Реформа децентралізації, яка в Україні активно реалізовується вже третій рік, набирає все більше обертів, а Волинь — одна з областей, які показують хороші результати. Розвиток та життєдіяльність цих громад багато в чому залежить від повноцінного кадрового забезпечення. Наш центр зайнятості як сучасна сервісна служба не може пройти повз подібних проблем. Тож разом із громадами будемо робити свої перші спільні кроки в цьому проекті», — зазначив Роман Романюк.

Станом на 1 листопада



«Проект «Успішна громада» — хороший сервісний підхід, який посприє в роботі ОТГ.»

2018 року на обліку у обласній службі зайнятості перебувало 1 тисяча 700 жителів ОТГ (26,2 %). Реалізуючи проект «Успішна громада», її фахівці нададуть увесь спектр послуг, які допоможуть громаді отримати кваліфіковані кадри без витрат на їхню підготовку, адже проведення відповідного навчання відбуватиметься за кошти обласної

служби зайнятості.

У рамках реалізації проекту фахівці організують круглі столи та робочі зустрічі, братимуть участь у розробленні стратегії розвитку ОТГ. Крім того, на порталі обласного центру зайнятості створено електронний кабінет для кожної ОТГ. З його допомогою можна буде здійснити добір працівників шляхом

перегляду резюме, проведення онлайн-співбесід із претендентами.

Проект «Успішна громада» реалізовуватимуть від грудня цього року до листопада 2019-го. «Я точно знаю, що потреба в продовженні реалізації проекту буде. Але дуже хочу, аби в процесі впровадження ми додавали щось нове і корисне для кожної об'єднаної громади. Спільними зусиллями, підставивши своє плече, хочемо допомогти вирішити ваші актуальні проблеми», — резюмував Роман Романюк.

За словами голови Боратинської ОТГ Сергія Яручика, чи не кожна громада сьогодні відчуває кадровий голод. Тож такий проект — реальна можливість отримати кваліфікованих фахівців. Своєю чергою, радник із питань муніципальних послуг Волинського центру розвитку місцевого самоврядування Петро Лавринюк зазначив, що проект «Успішна громада» — хороший сервісний підхід, який посприє громадам у досягненні успіху.

Відділ інформаційної роботи Волинського обласного центру зайнятості. ■

## ■ Пряма мова

**Мирослав ГАЙ:**  
волонтер, заступник голови Ради резервістів при Генеральному штабі України, порівняв минулий український і теперішній французький майдани

У Франції — революція «тітушок». Вони грабують магазини, палять машини. Майдан палив лише ворогів та БТРи, які атакували мирних людей. Ми навіть «тітушок» відпускали і віддавали «ментам». Майдан не грабував крамниці. Після нього автопарта вийшла з ДАІ на патрулювання вулиць.

Протести у Франції супроводжуються погромом супермаркетів. Такий стиль так званої ДНР. Я радий, що українці показали приклад грамотного і цивілізованого протесту. Хоча і запалили вулицю ми по-справжньому. В Україні був не грабж, а народна пожежа, горнило революції.





■ Редакційний щоденник

# Луцьк—Москва—Луцьк: поїздка під час воєнного стану

Чим переймалася і з чого дивувалася останнім часом заслужений журналіст України Катерина ЗУБЧУК



Ось такий ексклюзив був серед подарунків, які везла до Білокам'яної.

## ... ЧИ ВДАСТЬСЯ ПОБАЧИТИСЯ ІЗ СИНОМ І ОНУКАМИ?

Я належу до тих мам, яким доля послала нележке і болісне випробування — жити в розлуці зі своєю дитиною. Ця розлука триває майже 30 років. Закінчивши Луцьку загальноосвітню школу № 1 із посиленням вивчення англійської мови, мій син вибрав для навчання столицю Радянського Союзу і став курсантом Червонопрапорного військового інституту, де опановував спеціальність перекладача з англійської.

У нашому домашньому архіві є особлива папочка, з якої все почалося: у ній зібрані листи, знімки абітурієнта, а згодом курсанта. То був час, коли ми не мали мобілок і по телефону спілкувалися менше — більше в листах. І це спілкування мій ще юний син оцінював так: «По телефону ми ділимося тими враженнями і переживаннями, що трапляються кожного дня. Але лише в листі можна прослідкувати і «вилити» загальний стан душі, думки, які наповнюють кожен день і керують нашими діями... На папері легше виплеснути все, що переповнює серце. Кожен лист, який я відправляю, стає ще одним нагадуванням мені про ту нездоланну відстань, що розділяє нас. А так хотілося б, щоб жили ми поряд, аби можна було прийти за порадою, поплакати чи поділитися радістю...»

Або ось ці рядки ще з одного листа: «Тільки відірвавшись від рідної домівки, від того, що здавалося звичайним і неприємним, коли жив у Луцьку, почав усвідомлювати, наскільки важливо для людини не згуби-

ти свого коріння, яке дає сили. Саме це коріння примушує серце приємно йокнути, коли почую рідну мову, дороги українські пісні, коли зустрічається те, що пробуджує національну гордість...» Коли мені зараз особливо тяжко на душі від нашої (знаю, що вже вічної) розлуки, я беру цю папочку і читаю листи, за рядками котрих — мій юний син, який, на жаль, після розвалу Союзу опинився за кордоном.

Він став дорослим на відстані від мами й тата, від рідної землі. А ось уже і його діти, мої внуки, вирости, і правнук народився. Я ловлю себе постійно на одній думці: щоб Бог відпустив ще трохи літ, аби ми могли зустрітися. Спочатку старалася поїхати до сина щороку. Або він із сім'єю відвідував нас у Луцьку. І коли почалася війна, поїздки не припинилися. Я була в Москві у червні 2014-го — тоді внучка святкувала повноліття (18-річчя внука ми відзначали — знову ж таки разом — у березні 2013-го). Пригадую той трижовтий час. Син запитує по телефону, коли мене чекати. А я все відтягую з відповіддю: жду виборів Президента України, який пообіцяв, що АТО буде завершена за лічені дні. Останньою краплею стали слова сина: «Мамо, тебе чекає внучка». Для мене цього було достатньо, щоб вирушити на вокзал по білет. А ще через два роки — у внука весілля. І бабуся, звичайно, зібралася в дорогу...

З цьогогорічною поїздкою я визначилася ще в жовтні — призначила її на день народження сина, прикинувши, що вже дуже багато літ вітаю його лише по телефону. Квитки заздалегідь були куплені. І на тобі: 27 листопада я маю виїжджа-

ти із Луцька, а 26-го Верховна Рада України проголосувала за Закон про воєнний стан. Їхати чи не їхати? Це питання поставало. Але лише на якусь мить. Налаштувавшись на зустріч із рідними і дорогими людьми, відмовитися від цього ще одного подарунка долі не змогла. І донька мене підтримала: «Мамо, усе буде добре». Хоч в уяві «прокручувалися» не зовсім приємні картини: а якщо поїзд зупинять на кордоні й доведеться хтосна-як добиратися додому, або контроль не пройду і мене не пропустять...

## ... АБИ НЕ СТАЛА НА КОРДОНІ КРАМОЛОЮ КОВБАСА «БАНДЕРІВСЬКА» В МОЄМУ ЧЕМОДАНІ

Одне слово, поїздка у Москву цього разу збіглася із введенням воєнного стану в десяти областях України, у тому числі й у Сумській, де на Хуторі-Михалівському потяг перетинає кордон. І вона сприймалася багатьма, зокрема і колегами, як відчайдушний вчинок. Ще б пак — у моєму віці вирушати в дорогу в такий неспокійний час. Я це теж розуміла, і, не буду лукавити, гризли різні думки. Та все ж, як кажуть, змінити місце зустрічі вже було неможливо. До речі, мій син після інституту лише п'ять років прослужив в армії. Коли ж закінчився термін контракту, то завдяки знанням англійської мови знайшов роботу в Американському посольстві. А пропрацювавши там більш як 15 років, зміг одержати, як це передбачено, для себе і членів своєї сім'ї «зелену карту американця». Він може в будь-який момент при бажанні виїхати у США. Тож хочеться побачитися з ним, поки він у Москві, бо за океан, то вже точно не поле-

чу. Тому-то і воєнний стан мене не міг стримати.

Дорога, процедура контролю на кордоні — для мене вже не новина. Зазвичай митники (як наші, так і російські) могли запитати, що везеш. А оскільки зі мною лише особисті речі, подарунки, то й перевіряти нема що. Просили (чи наказували) підняти полицю, під якою лежав чемодан, — ото й увесь контроль. Та все ж цього разу мене щось «муляло». І я знала, що це «щось» — «Бандерівська»

«Ну дуже хотілося привезти у Москву цю ексклюзивну ковбасу, що виготовляється на Рівненщині. Вона має особливий дизайн — обрамлення із червоно-чорної стрічки — кольору прапора УПА і ОУН.»

ковбаса у моєму багажі. Ну дуже хотілося привезти у Москву цей ексклюзив, що виготовляється на Рівненщині. А той ексклюзив має особливий дизайн — обрамлення із червоно-чорної стрічки — кольору прапора УПА і ОУН. А що, як російські митники захочуть перевірити доскіпливіше мої речі і побачать цей символ? Якою буде їхня реакція?

Скажу, що всі мої переживання виявилися даремними. На кордоні й українські, й російські служби були дуже лояльні та аж занадто, як здалося, ввічливими. Пасажири, звичайно, теж, пам'ятаючи, як треба поводитися з людьми у погонах при виконанні службових обов'язків. Та ще й на кордоні. І додому я добралася з Москви, як і планувала, своїм рідним поїздом, без пересадок. Хоч і брала із собою закордонний паспорт на той випадок, що доведеться повертатися через Білорусь. Не знадобився. Мої права на пересування, як і запевняли високі посадовці України після введення воєнного стану, справді не були порушені.

## ... ЩО УКРАЇНКУ РОСІЯ «ПРИВ'ЯЗАЛА» ДО СЕБЕ... ПЕНСІЮ

Журналістика — то вже, певно, діагноз. Сідаю у потяг, знайомлюся із сусідами по вагону і мимоволі бачу в них героїв якоїсь майбутньої публікації. Так було і дорогою до Москви. Жінку, на рік молодшу, як з'ясу-

ється, за мене (тобто з одного покоління) в Луцьку проводжала дочка. Пані Алла, як називалася моя сусідка, їхала до Брянська. Додому. Оскільки розмовляла вона гарною українською, то дивувало, чому так вийшло, що діти, внуки живуть у Луцьку, а вона — в Росії.

Слово за словом, і я вже знала, що пані Алла — кандидат філологічних наук. Свого часу вона викладала англійську мову в Луцькому педагогічному інституті імені Лесі Українки. А в 1986 році взяла участь у програмі, яку запропонувало Міністерство освіти України спільно з відповідним відомством Росії, і послала, як зараз кажуть, резюме на вакансію викладача у місті Норильську. Пройшла за конкурсом. Так і опинилася на півночі Красноярського краю. Чоловік теж знайшов там собі роботу, і їхня сім'я перебралася за Полярне коло. До цього Норильськ у мене асоціювався з ГУЛАГом, із повстанням у 1953-му політичних в'язнів, серед яких були учасники ОУН — УПА, заборонені на чужині як «вороги народу». Тепер я мала можливість почути з вуст пані Алли, що колишнє селище стало великим промисловим містом.

Виявилось, жінка пропрацювала в Норильську 24 роки. Дві її дочки, закінчивши середню школу, захотіли повернутися в Україну. Тут здобували вищу освіту. А ось вона залишалася за Полярним колом аж до 2010-го — уже й після того, як похоронила там чоловіка. Врешті-решт приїхала до Луцька, звичайно, з пенсійними документами. І тут, як говорила, їй нараховували пенсію, яка у п'ять разів менша, ніж та, що була в Росії, бо робота за Полярним колом не бралася до уваги. Ось тоді й вирішила купити у Брянську квартиру, щоб мати прописку і залишатися громадянкою Росії. І в той же час усе-таки ближче до дітей. В Україні має посвідку на проживання і курсує між двома точками.

У якийсь момент пані Алла обмовилася, що зазвичай не любить розкриватися перед незнайомими людьми навіть у поїзді. А тут, як на диво, розговорилися. Тож, мовляв, я про неї так багато знаю, а вона про мене — нічого. Довелося признатися, що я журналістка. І тоді жінка, як здалося, стала ще більш відкритою. Говорила і про те, як багато українців опинилися в її становищі та мусять ось так курсувати заради пенсії між двома країнами, «поки сили вистачає». На прощання, готуючись виходити із потяга, пані Алла сказала ще й таке: «А знаєте, у Брянську на деяких будинках можна побачити синьо-жовті прапори. Де-хто й огорожі розмальовує у ці кольори...» Одне слово, є там українці, які, опинившись за кордоном, пам'ятають, звідки вони родом. ■



Цей  
День  
в історії

# Передчуваючи смерть, «роздав він убогим майно своє все — і золото, і срібло, і каміння дороге...»

10 грудня 1288 року в Любомлі помер князь Володимир-Іван Василькович

Тарас СТЕПАНЮК

Фото sverediuk.com.ua.



Таким побачив благовірного правителя сучасний художник Артур Орльонов.

ня дороге, і пояси золоті отця свого, і срібні, і своє, що після отця свого придбав був... І блюда великі срібні, і кубки золоті та срібні сам він перед своїми очима побив і перелив у гривні;

і намиста великі золоті баби своєї Анни і матері своєї Олени, — все перелив і розіслав милостиню по всій землі. І стада він роздав убогим людям — і в кого ото коней нема, і тим, у кого погинули вони в Телебужину війну».

Помер Володимир-Іван у Любомлі, а поховали його в місті Володимирі. На похороні були присутні ігумен Києво-Печерського монастиря Агапіт та володимирський єпископ Євсигній. Коли у квітні наступного року відкрили гроб, то побачили «тіло його цілим і білим, і пахощі од гробу були, і запах,

«Коли у квітні наступного року відкрили гроб, то побачили «тіло його цілим і білим, і пахощі од гробу були, і запах, подобен до ароматів многоцінних».

подобен до ароматів многоцінних. Таке ото чудо побачили вони, а побачивши, прославили Бога і опечатали гроб його місяця квітня в шостий день, у середу страсної неділі».

27 червня 2013 року з нагоди 1025-ліття хрещення Русі-України помісний Собор УПЦ КП канонізував і причислив князя Володимира Васильковича до лику місцевошанованих святих. ■

## Вітаємо!



Сьогодні 60-річний ювілей святкує прекрасна людина, кохана дружина, турботлива мама і бабуся, жителька села Шклин Другій Горохівського району **Ніна Олександрівна БОРЩ.**

Від щирого серця бажаємо міцного здоров'я, безмежного щастя, сімейного благополуччя та довгих років життя.

У цей святковий зимовий день,  
Коли настав ваш ювілей,  
Ми щиро вас вітаємо,  
Добра і щастя вам бажаємо.  
Хай будуть з вами здоров'я та сили,  
Хай доля буде ласкава і щира.  
Щоб ніколи не знали втоми,  
Хай мир і злагода будуть у домі.  
Хай Господь

дарує надію  
й тепло

На довгі літа,

на щастя  
й добро.

**З глибокою  
повагою**

**та любов'ю**

**чоловік, діти,  
внуки, вся родина.**



9 грудня ювілейний день народження зустріла дорога дружина, дочка, мама, бабуся, жителька селища Маневичі

**Тетяна Кирилівна СОПРОНЮК.**

За вікном стрункі смереки з вітром

ГОМОНЯТЬ,

Наклепали вже лелеки мамі шістдесят.

Наклепали світлу долю, свято принесли

І бажають, щоб ще довго з нами ви жили.

Ваші руки пахнуть хлібом, свіжим

МОЛОКОМ

І трояндами, що квітнуть пишно

ПІД ВІКНОМ.

Дорога матусю наша, добре серце у вас,

Вам тяжка дісталась чаша —

ВИХОВАТИ НАС.

І тепер турбот чимало внуки задають,

Бо в онуках — ваша радість

І ЖИТТЄВА ПУТЬ.

Хай подальша ваша доля щастям

ПРОСТА,

Хай веселкою

в майбутнє

стеляться літа.

Благодаті і здоров'я у Бога просимо

для вас.

**З любов'ю**

**батьки,**

**чоловік, діти,**

**внуки.**



**УВАГА!**

Вітання з фотографією — 270 грн, без фотографії — 220 + 30, якщо ви бажаєте розмістити на нашому сайті [www.volyn.com.ua](http://www.volyn.com.ua) у рубриці «Многая літа!», від колективів та фірм — 400 грн з фотографією, 350 — без фотографії + 40 грн (за сайт) .

РЕКЛАМА

### ЗАЯВА ПРО НАМІРИ

**1. Інвестор (замовник):** Управління капітального будівництва Волинської ОДА

Поштова адреса: Волинська обл., м. Луцьк, просп. Воли;

**2. Місце розташування майданчиків (трас) будівництва (варіанти):** с. Дачне Ківерцівського району Волинської області, вул. Молодіжна.

**3. Характеристика діяльності (об'єкта):** будівництво дошкільного навчального закладу, розрахованого для дітей віком від 2 до 3 років (ясельна старша група), від 3 до 4 років (молодша група), від 4 до 5 років (середня група) і від 5 до 6 років (старша група), будівництво котельні.

(Проектowane підприємство належить до списку додатку Е (ДБН А.2.2-1-2003) згідно з постановою КМ України № 808 від 28 серпня 2013р.).

**Технічні і технологічні дані:** будівництво дошкільного навчального закладу, будівництво котельні, навісу для зберігання палива і майданчика для зберігання в контейнерах сміття і попелу, будівництво очисних споруд біологічної очистки, будівництво зовнішніх мереж та влаштування благоустрою території.

**4. Соціально-економічна необхідність планованої діяльності:** покращення медичного обслуговування

**5. Потреба в ресурсах при будівництві та експлуатації:**

Земельних: площа ділянки благоустрою 0,7787га;

сировинних: обсяги згідно з проектом;

енергетичних (паливо, електроенергія, тепло):

дрова: 58 т/рік;

електроенергія — 357,3 тис.кВт год від існуючої мережі;

тепло — 146,9 Гкал/рік — від запроєктованого котла;

водних: 1900 м<sup>3</sup>/рік — запроєктований водопровід від існуючої артезіанської свердловини;

трудових: 27 чол.персоналу

**6. Транспортне забезпечення (при будівництві й експлуатації):** по автошляхах.

**7. Екологічні та інші обмеження планованої діяльності за варіантами:** додержання санітарних розривів при будівництві.

**8. Необхідна еколого-інженерна підготовка і захист території за варіантами:** інженерні вишукування.

**9. Можливі впливи планованої діяльності (при будівництві й експлуатації) на навколишнє середовище:**

клімат і мікроклімат: відсутні;

повітряне: викиди забруднювальних речовин при спалюванні органічного палива;

водне: скид господарсько-побутових та виробничих стічних вод;

грунт: передбачається утилізація відходів (див. п. 10);

рослинний і тваринний світ, заповідні об'єкти: відсутні;

навколишнє соціальне середовище (населення): відсутній.

навколишнє техногенне середовище: відсутній.

**10. Відходи виробництва і можливість їх повторного використання, утилізації, знешкодження чи безпечного поховання:** тверді побутові відходи утилізуються згідно з договором, попіл реалізується населенню.

**11. Обсяг виконання ОВНС:** в повному обсязі згідно з ДБН 2.2.1-2003

**12. Участь громадськості:** ознайомлення з проектом відповідно до ДБН 2.2.1-2003 та Закону України «Про екологічну експертизу», звернення та пропозиції подавати в органи місцевого самоврядування протягом 30 днів від дати опублікування заяви про наміри та заяви про наслідки в ЗМІ.

Замовник:

Департамент регіонального розвитку та ЖКГ Волинської ОДА.

Розробник матеріалів ОВНС: КП «ВОЛИНПРОЕКТ».

### ЗАЯВА ПРО ЕКОЛОГІЧНІ НАСЛІДКИ ДІЯЛЬНОСТІ

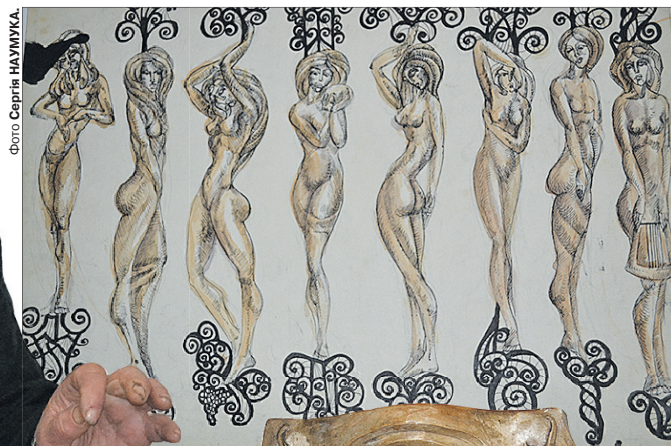
1. Дані про мету і засоби здійснення запроєктованої діяльності	«Робочий проект на будівництво дошкільного навчального закладу на вулиці Молодіжній в с. Дачне Ківерцівського району Волинської області (коригування)»
2. Перелік найзначніших впливів на стан навколишнього природного середовища, підсумки їх кількісної оцінки	Викиди в атмосферу, т/рік: Діоксид азоту 0,0607 Вуглець оксид 0,1391 Метан 0,0036 Тверді суспензовані 0,0034 Діоксид вуглецю 73,2811 Оксид діазоту 0,0029 НМЛОС 0,0321 Водне середовище: Господарсько-побутові і виробничі стічні води — 8,11 м <sup>3</sup> /добу. Відходи: Тверді побутові відходи — 6,15 т/рік Попіл 0,045т/рік.
3. Оцінка екологічного ризику запроєктованої діяльності	Рівень забруднення атмосферного повітря безпекий, кратність перевищення ГДЗ<1, процент вищадків перевищення — 0%. Рівень ризику — прийнятний.
4. Перелік заходів, що забезпечують нормативний стан, включаючи систему спостереження та контролю	Заходи, передбачені проектом, виконуються замовником.
5. Перелік залишкових впливів	Див п.2.
6. Зобов'язання замовника щодо здійснення проектних рішень у відповідності з нормами і правилами охорони навколишнього середовища і вимог екологічної безпеки на всіх етапах будівництва та експлуатації об'єктів запроєктованої діяльності	Зобов'язані у відповідності з проектом.
7. Вжиті заходи щодо інформування громадськості про планову діяльність, мету і шляхи її здійснення	Згідно з ДБН А.2.2-1-2003.

**ПРОДАЮ ПИЛОМАТЕРІАЛИ**  
(є у наявності, а також під замовлення):  
балки, крокви, дошки обрізні та необрізні, рейки монтажні.  
Вироби з дерева під замовлення.  
Доставка.  
Тел.: 0976492371, 0991813332.





## ■ Болить!



Микола Микитович з теплою і гордістю говорив про творчість свого Миколи.

# «ДЕЯКИХ МАЛЮНКІВ СИНА НАВІТЬ Я ДОСІ НЕ БАЧИВ»

У Луцьку в Галереї мистецтв Волинської організації Національної спілки художників України відкрилася виставка робіт Миколи Голованя-молодшого

Сергій НАУМУК

Його батька, Миколу Микитовича, знає не лише Волинь, а й уся країна. Чудернацький будинок Голованів входить до топ-туристичних принад обласного центру. А от творчість Миколи-молодшого, який помер 32-річним у 2005-му, для багатьох стала справжнім відкриттям. У цьому зізнавалися не лише митці Луцька, а й близькі друзі родини та сам Микола Микитович.

— Для цієї виставки ми з дружиною підняли весь архів сина. Тут багато робіт, які я бачу вперше. Деякі з них такі, наче він учора їх зробив, наче він за спиною у мене стояв, — сказав Микола Головань. — Відбирав я все сам. Микола був різносторонньою людиною: любив музику, зокрема хард-рок. Мовчазний за натурою, він тягнувся до всіх, негатив брав на себе, а позитив віддавав. Був красивий у роботі, свobodний у рухах. Організувати виставку допоміг наш творчий клан художників — прийшли хлопці і все оформили. Особливо доклався Володимир Марчук (голова Волинської організації Національної спілки художників України. — Авт.). Я думав, що з того має щось бути, але такого не чекав. Усім вам вклоняюся.

Знавець мистецтва Волині, экс-начальник управління культури ОДА Василь Ворон побажав, аби виставка про-

довжувалася в інших формах: вийшов каталог творів Миколи Голованя-молодшого. Він звернув увагу на те, що їхня родинна садиба має бути збережена — це справа всієї луцької громади. За життя одного покоління створено будинок, який хоча й не має статусу пам'ятки, але вже давно став об'єктом культурної спадщини та однією з туристичних родинок Луцька. Він також за-

« — Я думав, що з виставки має щось бути, але такого не чекав. Усім вам вклоняюся, — сказав Микола Головань. »

пропонував, аби сумнозвісний фонтан на Театральній площі в Луцьку прикрасити скульптурами Голованів, як свого часу французи зробили фонтан Ігора Стравінського з героями його балетів. Нині це об'єкт туристичного показу світового рівня. «Можемо мати таке саме, якщо створимо тут фонтан «Лісова пісня». Тим більше, що готуємося до 150-річчя від дня народження Лесі Українки», — зазначив Василь Ворон.

Друг родини Володимир Павлік розповів, що був вражений творчістю Голованя-

молодшого та готує до друку книжку із «розмовами з Миколою Голованем. Він уміє говорити».

Волинська скульпторка Ірина Дацюк пригадала, як Микола Головань-молодший брав участь у міжнародному пленері скульпторів у Луцьку 2001 року. А Олександр Кравчук закликав владу приділити увагу збереженню творів, що зроблені під час цього пленеру і досі прикрашають наше місто, але деякі з них занедбані.

Микола Микитович додав, що за останні чотири роки зробив у своїй садибі сакральний дворик для презентацій, де митці могли б час від часу збиратися. «Я не буду самотній, коли ви приходите до мене, коли тут відбуватимуться якісь заходи. Тут так добре за гарної погоди», — запевнив скульптор.

— Після сьогоднішньої виставки жити хочеться, — на самкінець щиро зізнався Микола Микитович, а його дружина Тамара Пантелеймонівна в цьому мить змахнула непрохану сльозу. — Хочеться передати ту ауру вам, своїй сім'ї, внукам. Цю ніч я, напевно, буду спокійніше спати. Це емоції, переживання, і нікуди від того не дінемось. Тому що, не плач, все нормально, світла сльоза твоя буде. Кожна твоя сльоза нагадає діаманти. Дасть Бог, ще доживу і подарую їх тобі. ■

## ■ Спорт

# Наша мета – 2020!

У відбірковому турнірі до Чемпіонату Європи уроки футболу українцям даватиме сам Крістіану Роналду



Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Вірландському Дубліні відбулося жеребкування відбіркового турніру Чемпіонату Європи з футболу 2020 року. Збірна України потрапила до групи В, де нашими суперниками будуть чинні чемпіони Старого Світу португальці, учасники фінальної частини ЧС-2018 серби, а також збірні Литви та Люксембургу.

Аби потрапити на Євро-2020, українцям треба поси-

сти у цьому квінтеті місце, не нижче другого. І завдання це не з простих. Чи не в кожному з восьми матчів підопічним Шевченка доведеться битися за очки.

У разі ж невдачі у відбіркового турнірі збірна України ще має шанс потрапити на Євро через плей-оф Ліги націй, де посіла перше місце у своїй групі. Проте сподіватимемося, що до цього «запасного» варіанта нашим вдаватися таки не доведеться. ■

## ■ Знай наших!



Той пуерто-риканський Хосе таки хвацький хлопець, але куди йому до нашого козака Василя!

# Проти Васі-«лома» — нема прийому!

Український боксер поповнив свою чемпіонську колекцію новим титулом

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

8 грудня в Нью-Йорку на арені «Madison Square Garden» українець Василь Ломаченко вперше захистив свої чемпіонські пояси за версіями WBA (Super) та The Ring у легкій вазі, а також додав до них пояс чемпіона за версією WBO, який належав його суперникові — Хосе Педрасі з Пуерто-Рико.

Бій тривав усі 12 раундів,

проте суддівський вердикт був однозначним: 119-107, 117-109 і 117-109 на користь українського боксера. В 11-му раунді Василь двічі відправляв суперника у нокаунт, проте той зумів підвестися...

Це вже 12-та перемога 30-річного Василя Ломаченка на професійному рингу (дев'ять з них було здобуто нокаутом). Натомість у пасиві українця лише одна поразка. ■

РЕКЛАМА

**ОПАЛЕННЯ ВОДОПОСТАЧАННЯ КАНАЛІЗАЦІЯ**  
ПРОДАЖ • МОНТАЖ • ДОСТАВКА



М. Луцьк, вул. Шевченка, 22 [teplo-port@ukr.net](mailto:teplo-port@ukr.net)  
**(050) 888-47-16 (098) 888-47-55**



## Особливий випадок

## ЛЮДИ, ЯКІ «НЕ ТАКІ»

Вони стояли удвох посеред натовпу. Такі самотні й відокремлені від усіх, такі однакові між собою і несхожі на інших, що, здавалося, ніби ці двоє відгороджені величезною скляною стіною від навколишнього світу. І вона робить їх невидимими. Саме це зачепило мою увагу. Я поспішала, як завжди, на робочу зустріч, але краєм ока помітила щось неправильне в загальній суєті, до якої звикла, і тому повернула голову

Олена ЧЕРЕНКОВА

Майже діти, хоча, як потім з'ясувалося, братові виповнилось 20 років, а сестрі — 15. Деталі, за якими без помилок вгадуєш «особливу» людину — одне плече помітно вище за інше, очі дивляться не зовсім на тебе, а язик чіпляється за пригослосні звуки, не в змозі їх перемогти. Однак розумовий рівень у хлопця, як виявилось потім під час бесіди, був достатнім для звичайного юнака його віку, але всі ці «особисті деталі» значно погіршували наше спілкування. Сестра на вигляд була, як всі дівчатка її років, проте, коли вона почала розмовляти, стало зрозуміло, що її біологічний вік не збігається з фактичним.

Ці двоє безпорадних приїхали самі, без дорослих, зі свого далекого села до Луцька, щоб «шукати справедливості». Їхні проблеми були непростими, і я не можу сказати й зараз, що повністю в них розібралась, хоча уважно їх слухала і багато розпитувала. Головною проблемою було те, що хлопець закінчив один із луцьких коледжів, отримав диплом, але працевлаштуватися не може й досі, хоча такі категорії випускників мають брати на роботу обов'язково. До речі, після нашої зустрічі я дійшла до керівництва цього коледжу, яке мене запевнило, що хлопець був працевлаштованим за місцем проживання, і йому прийшов про це звіт, на що Тимофій (саме так звати цього «шукача правди») пояснив, що звіт справді послали, але його на робоче місце так і не взяли. Я знайшла Постанову Кабінету Міністрів України №784 «Про затвердження Порядку працевлаштування випускників професійно-технічних навчальних



Фото Youtube.com.

«...Хто підійде до цих людей, котрі так потребують уваги, підтримки, допомоги, просто поради?!»

закладів, підготовка яких проводилася за державним замовленням», де ясно сказано, що має бути двосторонній договір між навчальним закладом і тим підприємством, яке надає робоче місце, і згідно з ним випускник має бути влаштованим. Ця постанова чинна і зараз.

Але юнак не опустив рук. Він знайшов в інтернеті адресу юридичної фірми в Луцьку, яка надає безкоштовну правову допомогу, та вирішив звернутися до неї, задля чого вони й приїхали до міста. Весь той час, що брат із сестрою стояли на Театральному майдані, вони намагалися з'ясувати, де саме розташована ця фірма (до речі, вона була зовсім поруч, за готелем «Україна»). Але знайти адресу в місті «особливим» людям не так вже й просто, особливо якщо ти погано знаєш Луцьк і тебе не дуже добре розуміють перехожі. Я поради-

ла звернутися в бібліотеку для юнацтва, яка поруч, і подивитися в інтернеті карту Луцька. Поки йшли до юридичної фірми, Тимофій розказав мені, що хоче написати ще до Міністерства юстиції та Міністерства соціальної політики і викласти свою ситуацію. «То не такий вже

хлопець є дорослим за паспортом і відчайдушно намагається виглядати самостійною особою, проте кожний його крок свідчить про інше. Подивитися карту міста в телефоні виявилось складно, бо в обох старенькі кнопочні «Нокії», яким вже, мабуть, років по десять! Якоїсь миті я подумала: як мати відпустила їх самих із дому? І відповіла собі: мабуть, вона зробила це свідомо, бо розуміє, що не буде поруч із дітьми все життя. Тож, якщо вони мають вчитися жити самостійно в соціумі. Хлопець і дівчина прекрасно би впорались з багатьма речами, коли б їх цього навчали. Тоді б вони не стояли посеред площі з таким виглядом, нібито опинились на незнайомій планеті.

Та й одяг явно був несезонний (на Тимофіїві яскравий жовто-білий костюм з якоїсь блискучої тканини і старі кроєвіжки, настільки розношені, що просто спадали з його ніг). І звісно, обов'язково треба мати номер телефону, щоб у будь-який час подзвонити, якщо ситуація стає небезпечною.

Можна ще довго говорити

« Якоїсь миті я подумала: як мати відпустила їх самих, із дому? І відповіла сама собі: мабуть, вона зробила це свідомо, бо розуміє, що не буде поруч із дітьми все життя. »

він і безпорадний, — подумала я, — проте написати лист він зможе, а от поспілкуватися телефоном так, щоб його розуміли, — це навряд.

Оскільки я вже зробила свій вибір — перенести зустріч і скасувати подальші плани на користь цих підлітків, то змогла достатньо детально ознайоми-

про те, як багато речей не знають діти з особливими потребами, наскільки не підготовленими до життя вони виходять зі своїх навчальних закладів. Треба підходити до цієї проблеми комплексно, вивчати досвід тієї ж Швеції, де підлітків — і звичайних, і «особливих» — вчать, як відкривати рахунок

в банку, складати резюме і грамотно проходити співбесіду, вміти підрахувати свої витрати та плату за комунальні послуги всієї сім'ї. Думаю, що можна вирішити ці питання своїми силами, якщо буде на це добра воля і бажання людей, що займаються освітою і вихованням наших дітей.

Що ж до працевлаштування Тимофія, то в юридичній фірмі ми отримали тільки загальну інформацію. Після цього упродовж місяця ми були разом в обласному департаменті соціального захисту населення, який має займатися такими справами, звідки нас направили до обласного відділення Фонду інвалідів. Там порадили звернутися до «Союзу інвалідів України», бо в самому Фонді підтримки не знайшли. Відвідали ми і обласну Службу у справах дітей, сім'ї та молоді, де нам обіцяли з усім розібратися. Районні центр зайнятості та департамент соціального захисту Тимофій відвідує, мов добрих знайомих, але, як кажуть, віз і нині там. Дивно те, що є багато різноманітних служб, які вирішують схожі проблеми! Проте хлопець ходить вже другий рік поспіль. І ходить він по замкненому колу.

**P. S. Тимофій таки поїхав до Києва в Міністерство соціальної політики шукати правду! Я супроводжувала його і сестру декілька разів, коли вони приїжджали до Луцька. Їхні справи ще не влаштовані, дівчинці треба самостійно (!) пройти щорічну медичну комісію, а це вже зовсім окрема історія, якої я навіть не буду зараз торкатися, стільки там є підводних каменів. Я буду з цими «особливими» людьми на зв'язку і далі. І намагатимуся хоча б якоюсь їм допомогти.**

Проте скільки їх ще є таких, котрі вийшли з навчальних закладів і начебто стали юридично самостійними особами в соціумі! Адже вони щодня стоять поруч із нами — кожний на своїй «площі!» — відокремлені величезною скляною стіною, яка робить їх невидимими, а ми йдемо у своїх невідкладних справах, мовчки оминаючи їх. Хто підійде до цих людей, котрі так потребують уваги, підтримки, допомоги, просто поради?! ■

Газета виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

**Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»**

**ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»**

**АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ: 43025, Луцьк, просп. Воли, 13**

**E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com**

Заснована 27 вересня 1939 року.

www.volyn.com.ua

Головний редактор і відповідальний за випуск **ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович**

Редакція залишає за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку автора. Перевіривши або відтворивши у будь-якій формі матеріал, розміщений у газеті «Волинь-нової» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання зобов'язано. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою «друкується на правах реклами». За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Приймальня 72-38-94	
<b>Заступники головного редактора</b>	
Уліцький Василь Михайлович	72-38-89
Світліковська Галина Йосипівна	72-20-07
Рузах Петро Макарович	72-38-94
Римар Микола Анатолійович	72-38-94
Научук Сергій Васильович	72-51-02
<b>Відповідальний секретар</b>	
Трофимчук Тамара Сергіївна	72-51-02
<b>Заступники відповідального секретаря</b>	
Харчук Олена Андріївна	72-06-66
Банаша Олена Андріївна	72-06-66
<b>Головний художній редактор</b>	
Мищук Олександр Ярославич	72-06-66
<b>Головний бухгалтер</b>	
Вдовиченко Тамара Федорівна	72-71-07

ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ	
<b>Місцеве самоврядування і сільського життя</b>	
Гарбарчук Костянтин Володимирович	72-51-02
<b>Інформації</b>	
Козюпа Мирослава Павлівна	72-61-21
<b>Соціального захисту</b>	
Сомова Євгенія Володимирівна	72-38-94
<b>Економіки</b>	
Лісова Алла Степанівна	(244) 3-11-78
<b>Освіти і культури</b>	
Занюк Лариса Віталіївна	72-38-94
<b>Реклами і маркетингу</b>	
Борох Сергій Іванович	77-07-70

Листів і зв'язків із читачами	
Снічук Христина Миколаївна	72-38-94
<b>Приватних оголошень</b>	
Тимошук Руслана Борисівна	72-39-32
<b>Спеціальні кореспонденти</b>	
Власюк Людмила Миколаївна	72-38-94
Криштоф Олег Степанович	72-51-02
<b>Фотокореспонденти</b>	
Філюк Олександр Миколайович	72-06-66
Дурманенко Олександр Олександрович	72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»  
п/р 26008055520122  
КБ «ПриватБанк», МФО 303440  
ЄДРПОУ 02471695  
Друк офсетний.  
Обсяг 3 друку. аркуші

**ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 61136**

Реєстраційний номер  
КВ 22901-1-12801 ПР 15.09.2017 р.  
Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер»  
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.:  
(0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

**Тираж 32 200.  
Замовлення №941.**